

# Le couloir

de / by Jean-Loup Felicioli et / and Alain Gagnol

## Fiche technique Technical form

**Réalisateurs / Directors**

Jean-Loup Felicioli – Alain Gagnol

**Année de production / Year of production**

2005

**Format / Format**

35 mm - Fenêtre 1.66 / 35 mm - 1.66 gate

**Durée / Running time**

17'18"

**Langue / Language**

Générique en français. Voix off française

*Credits in French. French voice*

**Scénario / Script**

Alain Gagnol

**Animation / Animation**

Alain Gagnol / Sylvie Léonard

**Graphisme – Décors / Graphics – Backgrounds**

Jean-Loup Felicioli

**Voix off / Voice**

Christian Taponard - Gilles Morel - Karen Stassman

**Musique / Music**

Spencer Williams " Basin street blues " interprété par /  
played by Louis Armstrong

Serge Besset

**Compositing / Compositing**

Patrick Tallaron

**Montage / Editing**

Hervé Guichard

**Son / Sound**

Loïc Burkhardt

**Recherche couleurs / Shade tests**

Maryse Tuzi

**Co-production / Co-production**

Folimage-Valence-Production

Studio Film Bilder

Arte France

Adulte

**Public / Target group**

**Synopsis / Synopsis**

Un jeune couple se trouve dans une très grave situation financière. L'homme n'a pas de travail et il passe ses journées à marcher dans les rues, sans même avoir de quoi s'acheter à manger.

Son extrême faiblesse lui fait perdre connaissance devant la vitrine d'un magasin.

C'est ainsi qu'il rencontre le propriétaire du magasin, un vieil homme qui lui propose de travailler pour lui. Son nouvel emploi consiste à rester assis toute la journée pour surveiller la porte du réduit au fond du couloir, qui renferme des objets de valeur convoités par des voleurs. Mais la réalité de l'existence des voleurs devient de plus en plus incertaine. S'agit-il d'une escroquerie, de la lubie d'un vieil homme, ou de l'initiation douloureuse à la révélation d'un monde au-delà de la réalité ?

*A young couple finds themselves in a very serious financial predicament. The man is jobless and spends his days wandering through the streets with hardly enough in his pockets to buy a little something to eat.*

*Due to his extreme weakness, he happens to faint one day in front of a shop window.*

*It's thus that he meets the shop owner, an old man who offers him a job. His work consists in sitting all day long to guard the door to a small room at the back of the corridor which contains objects of value sought after by thieves.*

*But the very reality of said thieves' existence becomes more and more dubious.*

*Is this then some swindle on the part of the old shopkeeper? A whim? Or a painful initiation to the revelation of a world beyond reality?*